



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सं : अभि/का.नि.०-द.क्षे.०/ चेन्नई /2023-24/ २५

No:ENGG/ED-SR/Chennai/2023-24/ २५

दिनांक:20.04.2023

Date:20.04.2023

सेवा में,

मेसर्स अरुलजोथी इन्फ्रास्ट्रक्चर प्राइवेट लिमिटेड,

पता:- 4/27 कामची कॉलोनी,

पहली गली तांबरम सैनिटोरियम,

चेन्नई 600047

ई-मेल: ajipl2014@gmail.com

M/s Aruljothi Infrastructure Private Limited,

No. 4/27 Kamatchi Colony,

1st street Tambaram Sanatorium,

Chennai 600047

E-mail: ajipl2014@gmail.com

कार्य का नाम

“मुख्य रनवे के लिए रैपिड एग्जिट टैक्सीवे (आरईटी) 07/25 बी-टैक्सी ट्रेक (रनवे के महत्वपूर्ण भाग से आगे) के साथ विलय और टैक्सीवे-डी और टैक्सीवे-एम के बीच पुनरुत्थान और 02 संख्या के शेष भाग के निर्माण का शेष कार्य चेन्नई हवाई अड्डे में संबंधित कार्य”.

Name of Work- “Balance Work of Construction of Balance Portion of 02 nos. Rapid Exit Taxiway (RET) for the main runway 07/ 25 merging with B- taxi track (beyond Critical portion of runway) and resurfacing between Taxiway-D and Taxiway-M and associated works at Chennai Airport, Chennai”

संदर्भ:

उपरोक्त कार्य हेतु वित्तीय ई-बिड दिनांक - 03.04.2023 को खोली गई.

(निविदा संदर्भ क्रमांक AAI/ENGG/ED-SR/CHENNAI/B-TAXI Balance Portion Tender ID - 2023_AAI_143791_1)

Ref:

Financial E-Bid for the above work opened on - 03.04.2023,
(Tender Reference No.: AAI/ENGG/ED-SR/CHENNAI/B-TAXI Balance Portion
Tender ID - 2023_AAI_143791_1)

महोदय,

Dear Sir,

1. अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. की ओर से उपरोक्त निर्दिष्ट कार्य हेतु आपकी ई-निविदा को आपके द्वारा उद्धृत आइटम दरों का कुल योग रुपये 16,37,97,790.00 (सोलह करोड़ सैंतीस लाख सत्तानवे हजार सात सौ नब्बे रुपये मात्र) जिसमें जी.एस.टी. को छोड़कर किसी भी कानून के अंतर्गत लगाए गए अन्य सभी लागू कर, ड्यूटी, शुल्क, रॉयल्टी प्रभार आदि शामिल हैं, एतद्वारा स्वीकार किया जाता है। उद्धृत आइटम दरों का कुल योग निविदा की अनुमानित लागत रुपये 18.57 करोड़ (जी. एस.टी. को छोड़कर) से 11.79 % नीचे है।

Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at item rate quoted by you totaling to Rs. 16,37,97,790.00 (Rupees Sixteen Crore Thirty-Seven Lacs Ninety-Seven Thousand Seven Hundred Ninety only) inclusive of all taxes, duties, cess, fee, royalty charges etc. levied under any statute but exclusive of GST (Goods & Service Tax). The quoted amount is 11.79 % below the estimated cost put to tender of Rs. 18.57 Cr. (excluding GST).

2. सयुक्त महाप्रबन्धक, (अभियांत्रिकी-सिविल) / उप- महाप्रबन्धक, (अभियांत्रिकी-सिविल) भा.वि.प्रा . चेन्नई हवाई अड्डा चेन्नई इस कार्य के अभियंता प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप दिनांक 02.05.2023 तक उप महाप्रबन्धक, (अभियांत्रिकी-सिविल) भा.वि.प्रा., कार्यकारी निदेशक अभियांत्रिकी - द. क्षे. राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली-110003 के कार्यालय में संविदा करार पर हस्ताक्षर करने व उसे पूरा करने हेतु उपस्थित हो। संविदा करार 100/- रुपये (मात्र सौ रुपये) मूल्य के न्यायिकेतर (नॉन-ज्यूडीशियल) स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Joint General Manager (Engg Civil)/DGM (Engg Civil), AAI, Chennai Airport, Chennai shall be the Engineer -in-Charge for this work. You are requested to attend the office of Dy. General Manager (Engg-Civil), AAI, O/o ED Engg. - SR, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 by 02.05.2023 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ बैंक गारंटी के रूप में प्राप्त रुपये 38,00,000.00/- (अड़तीस लाख रुपये मात्र) धरोहर राशि धनराशि, को निविदा दस्तावेज GCC की शर्त खण्ड 1 ए GCC के पृष्ठ संख्या GCC-23 से GCC-24 के अनुसार, प्रतिभूति जमा के भाग के रूप में परिवर्तित किया जाएगा। कृपया सिक्योरिटी डिपॉजिट की बकाया राशि रुपये 43,89,890.00/- (तैंतालीस लाख नवासी हजार आठ सौ नब्बे रुपये मात्र) इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा के भाग के रूप में जमा करें। ऐसा न करने पर निविदा दस्तावेज के GCC की शर्त खण्ड 1 ए GCC के पृष्ठ संख्या GCC-23 से GCC-24 के अनुसार रीनिंग बिल से कटौती की जाएगी।

The earnest money amount of Rs. 38,00,000.00/- (Rupees Thirty-Eight Lacs Only) received along with your tender in form of Bank Guarantee will be converted as part of Security Deposit as per Clause 1A on page GCC-23 to GCC-24, Please deposit balance Rs. 43,89,890.00/- (Rupees Forty-Three Lacs Eighty-Nine Thousand Eight Hundred Ninety only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted from running bills as per condition of Clause 1A on page GCC-23 to GCC-24 of tender document.

4. अनुबंध दस्तावेज की शर्त GCC खण्ड 1 के पृष्ठ संख्या GCC-22 से GCC-23 के अनुसार, कार्य आदेश जारी होने के 30 दिनों के भीतर आप भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण को राशि रु. 49,13,934.00

(रुपये उनचास लाख तेरह हजार नौ सौ चौतीस रुपये मात्र) राशि की एक कार्य निष्पादन गारंटी काट्रेक्ट के पृष्ठ संख्या GCC-159 से GCC-161 Appendix-XI पर संलग्न प्रोफार्मा के अनुसार बैंक गारंटी के रूप में प्रस्तुत करेंगे।

Within 30 days of issue of acceptance letter, you shall submit to AAI, a performance Guarantee as per condition of Clause 1 on page GCC-22 to GCC-23 for an amount of Rs. 49,13,934.00 (Rupees Forty-Nine Lacs Thirteen Thousand Nine Hundred Thirty-Four only) in the form of a Bank Guarantee on the proforma appended at Appendix-XI on GCC-159 to GCC-161 of the contract document.

5. आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध एवं विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्तें) अधिनियम 1996 भवन और अन्य निर्माण कामगार कल्याण उपकर अधिनियम 1996 (निविदा में GCC के पृष्ठ 73 पर खण्ड 19 में निर्दिष्ट के रूप में और केन्द्रीय और राज्य सरकारों के नियमों के प्रावाधान) का अनुपालन करेंगे।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction workers welfare cess Act 1996 as specified in Clause 19 on GCC-73 of tender and rules of central and state Govt.

6. आपसे अनुरोध है कि आप सयुक्त महाप्रबन्धक, (अभियांत्रिकी-सिविल) / उप- महाप्रबन्धक (अभियांत्रिकी-सिविल) भा.वि.प्रा. चेन्नई हवाई अड्डा चेन्नई से संपर्क करें जो कि आपको कार्य स्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also requested to contact Jt. General Manager (Engg Civil)/ DGM (Engg Civil)/ AAI, Chennai Airport, Chennai immediately who will arrange to handover the site to you.

7. कृपया ध्यान दे कि कार्य निष्पादन के लिए प्रदत्त समय 06 महीने (01 माह वर्षा के लिए सम्मिलित है), तथा उसकी गणना इस पत्र के जारी होने की तिथि के 10वें दिन से की जाएगी।

Please note that time allowed for carrying out the work shall be 06 months including 01 month considered for rains and same shall be reckoned from 10th day after issue of this letter.

8. भविष्य में इस कार्य से संबंधित पत्राचार सामान्यता भार साधक अभियंता प्रभारी, चेन्नई के साथ होनी चाहिए।

Any future correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge, Chennai.

9. कृपया पावती भेजें तथा इसके साथ संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर विधिवत हस्ताक्षर करने के उपरान्त स्वीकृति के प्रमाणस्वरूप इसे अधोहस्ताक्षरी को वापस भेजें।

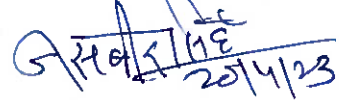
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी पाठ ही मान्य होगी।

In case of any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

भवदीय,

Yours Sincerely,



(जसबीर सिंह)

(Jasbir Singh)

उप महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल)- द.क्षे०

Deputy General Manager (Engg.-Civil) - SR
अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India